

Carta de Sankirana

Abril 2017 - Edición #93

“Los libros son la base, la prédica es la esencia, la pureza es la fuerza y la utilidad es el principio”.

Su Divina Gracia A.C. Bhaktivedanta Swami Srila Prabhupada
Fundador-Acharya de la Asociación Internacional para la Conciencia de Krishna y de The Bhaktivedanta Book Trust



ÍNDICE

03

Editorial por
Vijaya Dasa

04

Néctar de la
distribución de libros

08

Resultados de
sankirtana nacionales

10

Resultados de
sankirtana mundiales

CUERPO EDITORIAL

Coordinador: Hanuman Dasa.

Editora Jefe: Damayanti Devi Dasi.

Editor: Nanda Kumara Dasa.

Equipo de redacción: Damayanti Devi Dasi.

Diagramación: Ananda Cinmayi Devi Dasi.

Traducción: Damayanti Devi Dasi y
Anuradha Devi Dasi.

Revisión: Moksharupa Devi Dasi.

Corresponsal: Moksharupa Devi Dasi.

Contacto: cartadesankirtana@gmail.com

11

Pasatiempos
de sankirtana

ABRIL 2017

EDICIÓN #93



THE
BHAKTIVEDANTA
BOOK TRUST

EDITORIAL



Vijaya Dasa
Ministro de Sankirtana en ISKCON

En Swansea, Gales, hay un pequeño templo muy bonito. Dos de los distribuidores de libros son hermanos gemelos: Dayalugaura Dasa y Bhakta Abhay. El mes pasado, junto con otros devotos, obtuvieron 5,770 puntos, lo que supone un aumento del 198% en la distribución de libros.

Srila Prabhupada no llegó a ir a Gales, pero sus libros lo hicieron. Y tal como sucedió en otros países, estos libros cambiaron la vida de muchas personas de forma positiva. En *El néctar de la devoción*, Srila Prabhupada dice: «Se pueden realizar actividades benéficas para una comunidad, una ciudad y un país, pero el movimiento para la conciencia de Krishna beneficia a toda la raza humana. Por eso es completamente auspicioso».

Recientemente visité Sri Lanka, donde se están distribuyendo numerosas colecciones del *Srimad-Bhagavatam*. Allí me contaron la historia de una persona que se había vuelto devota gracias a un libro de Srila Prabhupada. Le gustó mucho el libro y quiso saber más, y entonces encontró un panfleto entre las páginas indicándole donde se encontraba el templo y cómo conseguir más libros.

¡Esto es de suma importancia! Tenemos que ofrecer información de contacto en el libro para las almas extraordinarias que quieren saber más. Vamos a intentar ponérselo lo más fácil posible para que puedan encontrarnos.

Sí, los libros contienen direcciones para que puedan contactar el templo, pero no cuesta nada incluir un panfleto entre las páginas.

Un devoto que anteriormente formaba parte de los Testigos de Jehová, dijo que los devotos somos muy buenos en distribuir libros, pero que somos terribles a la hora de mantener el contacto con las personas que muestran interés.

También contó que cuando los Testigos de Jehová conocen a alguien que muestra un poco de interés, averiguan qué sabe hacer e intentan involucrarlo en algún servicio relacionado con sus habilidades. El primer devoto que conoció era muy bueno en este sentido: «Me preguntó cuál era mi profesión y me ocupó en un servicio similar en el templo».

Necesitamos practicar más este tipo de cosas, ser personales con las personas nuevas. Recordemos que no somos apenas distribuidores de libros. También queremos que las personas se refugien en los pies de loto de Krishna. Algo tan simple como incluir una invitación o un panfleto en los libros puede cambiarlo todo.

El devoto que formaba parte de los Testigos de Jehová recibió un libro, y este libro contenía una invitación, y por eso visitó el templo y se volvió un devoto de Krishna.

Su servidor,

Vijaya Dasa
Ministro de Sankirtana en ISKCON



NÉCTAR DE LA DISTRIBUCIÓN DE LIBROS

3. CUALIDADES DEL DISTRIBUIDOR DE LIBROS

3.4 LA DISTRIBUCIÓN DE LIBROS ES UN SÍNTOMA PRÁCTICO DE ENTREGA

Los seis síntomas de entrega

(5) No tener otro deseo que el deseo del Señor

Determinado; convencido

Bhagavad-gita 2.56 (significado): En relación con el servicio del Señor, siempre es osado y activo, y no se deja influenciar por el apego o la aversión. Apego significa aceptar cosas para la complacencia de los sentidos, y desapego es la ausencia de esa clase de apego sensual. Pero aquel que está fijo en el estado de conciencia de Krishna, no tiene ni apego ni desapego, porque su vida está dedicada al servicio del Señor. Como consecuencia de ello, él no se enfurece en absoluto cuando sus esfuerzos fracasan. Éxito o fracaso, la persona consciente de Krishna siempre es estable en su determinación.

Rohinisuta Dasa: En el mundo material hay falta de determinación. Las personas no tienen fe en nada. Alguien que es vago y flojo —cuya determinación es arrastrada por los deseos materiales— no puede tener una determinación resuelta. Por eso, cuando te acercas a las personas completamente determinado, puedes convencerlas para que se lleven los libros, aunque no los quieran. Si la motivación de tu determinación es pura, puedes atravesar sus capas de ignorancia y convencerlas de llevar los libros.

Sachinandana Swami: Srila Prabhupada dijo que, sin determinación, no es posible mantener una vida consciente de Krishna. Así de importante es la determinación. En un emotivo pasaje del *Chaitanya-charitamrita* se describe de forma maravillosa el tipo de determinación que nos hará obtener la misericordia del Señor. Se trata de una descripción de Maharaja Prataparudra, el rey de Orissa. Aunque sabía que el Señor Chaitanya seguía estrictamente la norma de no relacionarse con mujeres o con personas materialistas, estaba determinado a obtener la compañía de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Maharaja Prataparudra dijo: «Si Sri Chaitanya Mahaprabhu está decidido a no verme a mí, yo estoy decidido a abandonar mi vida si no Le veo a Él». En el significado, Srila Prabhupada escribe: «Un devoto con la determinación de Maharaja Prataparudra, sin duda alguna, saldrá victorioso en su progreso

en el cultivo de conciencia de Krishna. La determinación de Maharaja Prataparudra es, por lo tanto, muy elevada y recibe el nombre de *dridha-vrata*. Gracias a esa determinación, finalmente pudo recibir la misericordia directa del Señor Chaitanya». Esta es una comprensión muy profunda. Si no nos volvemos exitosos en esta vida, tendremos que entrar nuevamente en el vientre de una madre, ir a la escuela, enamorarnos, llorar de dolor y así sucesivamente. Debemos evitar estos problemas. Debemos ser determinados en alcanzar la misericordia de la Suprema Personalidad de Dios. Prabhupada dijo que los devotos debían enfocarse en regresar a Krishna en esta vida. Esta debería ser nuestra motivación. Cuando los compañeros de Chaitanya Mahaprabhu vieron que Maharaja Prataparudra se estaba preparando para renunciar a todo para obtener la misericordia del Señor, quedaron impresionados. Sarvabhauma Bhattacharya estaba especialmente asombrado, porque semejante determinación no se encuentra en un hombre mundano apegado al goce material. Al ocuparnos en servicio devocional, debemos mantener esta determinación firme. Y entonces, Krishna estará satisfecho con nuestro servicio. El maestro espiritual puede mostrarnos el camino del servicio devocional. Si el discípulo sigue los principios sin desviarse, ciertamente recibirá la misericordia de Krishna. La fórmula para todos aquellos que están determinados a hacer de su vida un éxito, es comprender que lo único que realmente necesitamos es el servicio devocional, porque al realizar servicio devocional podemos satisfacer al maestro espiritual y a Krishna. Y entonces podremos ser completamente determinados. (De una clase en Zurich, 2 de enero de 1992).

Rohinisuta Dasa: *Atma-nikshepa* significa rendición absoluta. He visto que tan pronto oramos: «Krishna, Te pertenezco», o un *sankirtanero* dice: «Por favor, Krishna, ocúpame en Tu misión de *sankirtana* durante toda mi vida», a partir de ese día el *sankirtana* se vuelve neotáreo. Pero si a continuación pensamos: «También podría hacer esto o aquello», nunca nos volveremos fijos. Debemos volvernos expertos en nuestra actividad. Apenas nos rendimos a Krishna y oramos: «Krishna, quiero hacer este servicio durante toda mi vida», entonces nos volvemos fijos, y el servicio devocional se vuelve extático. Y las personas lo percibirán.

Un devoto es una persona feliz y satisfecha, y por eso las personas se llevan los libros.

(6) Siempre manso y humilde

Humildad; tolerancia

Srimad-Bhagavatam 6.5.44 (significado):

«Para cantar el santo nombre del Señor se debe tener una mentalidad humilde y considerarse más bajo que una brizna de hierba de la calle. Se debe ser más tolerante que un árbol, sin el menor asomo de prestigio falso, y estar dispuesto a ofrecer pleno respeto a los demás. Con esa mentalidad, se puede cantar constantemente el santo nombre del Señor». Siguiendo las órdenes de Sri Chaitanya Mahaprabhu, aquel que predique las glorias del Señor por todo el mundo o por todo el universo, debe ser más humilde que la hierba y más tolerante que un árbol, pues un predicador no puede permitirse una vida fácil. En efecto, el predicador tiene que hacer frente a muchísimos obstáculos. No sólo recibirá maldiciones, sino que será agredido físicamente.

Todas las almas condicionadas están bajo la ilusión. Supongamos que un doctor visita a un paciente que está sufriendo convulsiones y diciendo tonterías. Eso no significa que se negará a tratarlo. Lo tratará amablemente, aunque el paciente le insulte. Le dará medicina. Así como Jesucristo dijo: «Odia el pecado, no al pecador». No al pecador. Esto es muy bueno. Porque el pecador está bajo la influencia de la ilusión. Ha enloquecido. Si le odias, ¿cómo serás capaz de salvarle? Por eso, aquellos que son devotos, aquellos que son verdaderos siervos de Dios, no odian a nadie. El Señor Jesucristo, cuando estaba siendo crucificado, pidió: «Mi Señor, por favor, perdónales, porque no saben lo que hacen». Esta es la posición del devoto. Como han enloquecido debido a su mentalidad materialista, no pueden ser felices —ninguno de ellos. Por lo tanto, este movimiento para la conciencia de Krishna es tan bueno que el odio no forma parte de él. Todos son bienvenidos. «Por favor, vengan. Canten Hare Krishna. Tomen Krishna prasadam. Escuchen un poco de filosofía del *Bhagavad-gita*, e intenten corregir su vida condicionada». Este es el programa, conciencia de Krishna. El Señor

Chaitanya lo introdujo, *yare dekha, tare kaha 'krishna'*-upadesha: «A quienquiera que te encuentres, donde sea que lo encuentres, simplemente intenta enseñarle la conciencia de Krishna, *krishna-katha*, las órdenes del Señor Krishna». Ustedes serán felices, y ellos serán felices. (Clase, 12 de febrero de 1969).

Sachinandana Swami: Ofrecemos oraciones al maestro espiritual mediante las palabras *nama om vishnu-padaya krishna-preshthaya bhuta-tale*. La palabra *namah* tiene un significado literal interesante. La sílaba *ma* se refiere al ego falso, y *na* es una negación. Así, la palabra *namah* indica el abandono del ego falso. Ofrecer reverencias al maestro espiritual significa dejar de lado nuestro falso sentido de independencia, y ser humildes significa aceptar lo que él nos ordene. Jiva Gosvami explica que este es el significado de *atma-nivedanam*. Abandonar el ego falso y entregar nuestra propia vida al maestro espiritual implica aceptar al Señor como nuestro maestro, como nuestro objetivo supremo en la vida. Solo así podemos volvernos mansos y humildes, lo que hace que un *vaishnava* se vuelva atractivo.

Chakshu Dasa: Un distribuidor de libros no debe ocuparse en muchas cosas, porque si no su inteligencia se vuelve *bahushakha*, muy ramificada. Tiene que enfocar su atención, pero al mismo tiempo no debe ser intolerante. Los distribuidores de libros tienen que apreciar los otros servicios que se realizan en ISKCON. Si no los apreciamos, perderemos la misericordia de los otros devotos. Y con ello, perderemos la habilidad de realizar *sankirtana*. Debido a su misericordia podemos salir a distribuir libros. Si fuéramos por cuenta propia, no seríamos capaces de hacerlo. Por ejemplo, no puedo producir un libro, no puedo traducir un libro, y trabajar en el templo durante todo el día es inimaginable. Así pues, dependo de que los demás devotos realicen esos servicios. Es importante apreciar mucho a los otros devotos y su servicio.

Yadunandana Dasa: Debemos evitar el orgullo falso y la envidia: «Distribuyo libros porque es el mejor servicio, y estoy muy orgulloso de ello. Me someto a muchas austeridades, no como los otros devotos.

¿Por qué no salen ellos también?». Un distribuidor de libros inmaduro puede que critique a los demás. Pero la verdad es que, si reparamos en el interior de su corazón, veremos el *anartha* de querer la vida fácil que piensa que tienen los demás. Si alguien siente envidia de los demás, los que no están realizando sankirtana todo el día, y los critica sin necesidad, entonces tendrá dificultades para realizar sankirtana en el futuro. ¿Por qué es importante ser humilde cuando se realiza un servicio tan importante como la distribución de libros? Porque si no somos humildes Krishna nos aplastará. Obviamente, continuar distribuyendo libros es un gran privilegio, pues vemos pocos devotos que consiguen hacerlo durante muchos años; el privilegio de continuar distribuyendo libros solo se obtiene por la misericordia de Krishna. Por eso es importante ser humilde.

Bhaktavatsala Dasa: Como este servicio es magnífico, empezamos a pensar que nosotros también lo somos. Esto representa un peligro y una austeridad a la

hora de distribuir libros — creernos el centro de atención. Es un truco de maya para detenernos. Es exactamente lo opuesto a la humildad, una cualidad absolutamente necesaria para continuar distribuyendo libros. *Amanina manadena kirtaniyah sada harih*. También se podría decir: *sankirtaniyah sada harih*.

Gita-govinda Dasi: Nuestra tolerancia provoca un cambio en el corazón de las personas. Tenemos que ser amables incluso cuando ellas son desagradables. Nunca se olvidarán de nuestra buena actitud. He visto muchas veces que alguien no quiso llevarse un libro, pero más tarde cambió de parecer. Tenemos que ser amigables con todos los seres vivos. Si no poseemos esa cualidad, las personas no se llevarán los libros. Sin esta cualidad, tendemos a forzar a las personas a llevarse los libros. Pero si actuamos como sus amigos, todo lo demás ocurrirá de un modo natural. Si tenemos relaciones que no generen desconfianza, las personas reaccionarán alegremente.



Enseña a todos a
seguir las órdenes
del Señor Krishna
tal y como se
recogen en el
Bhagavad-gita y
en el Srimad-
Bhagavatam.

Sri Chaitanya Mahaprabhu

RESULTADOS DE SANKIRTANA

[ABRIL - 2017]

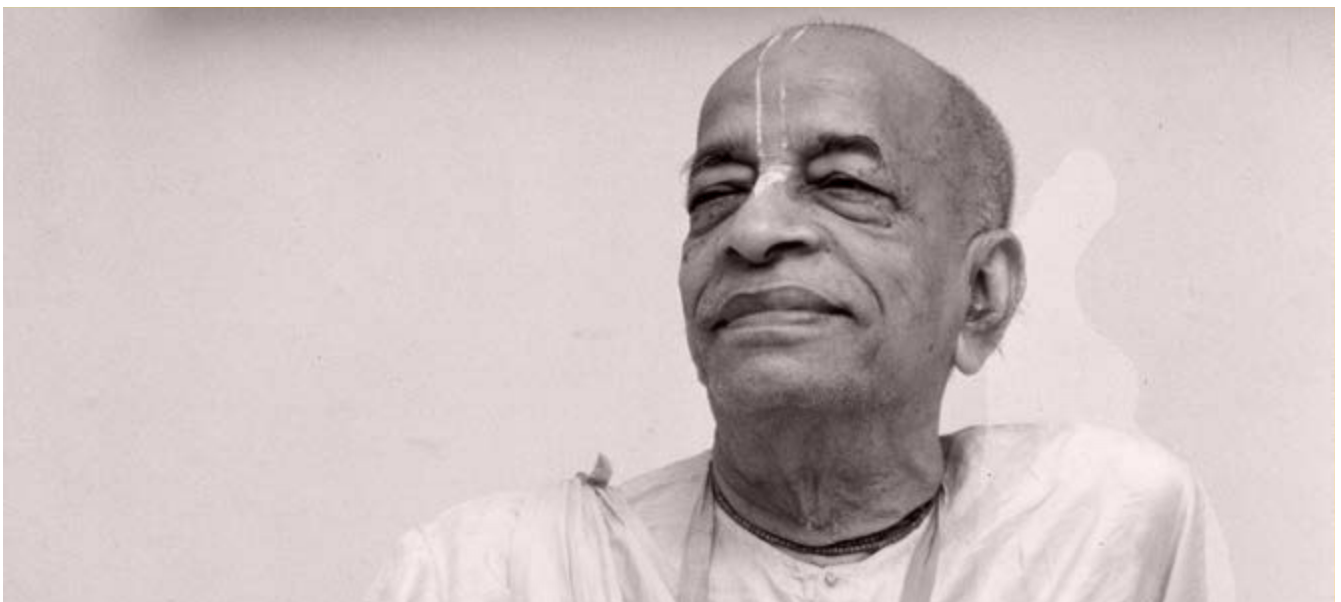


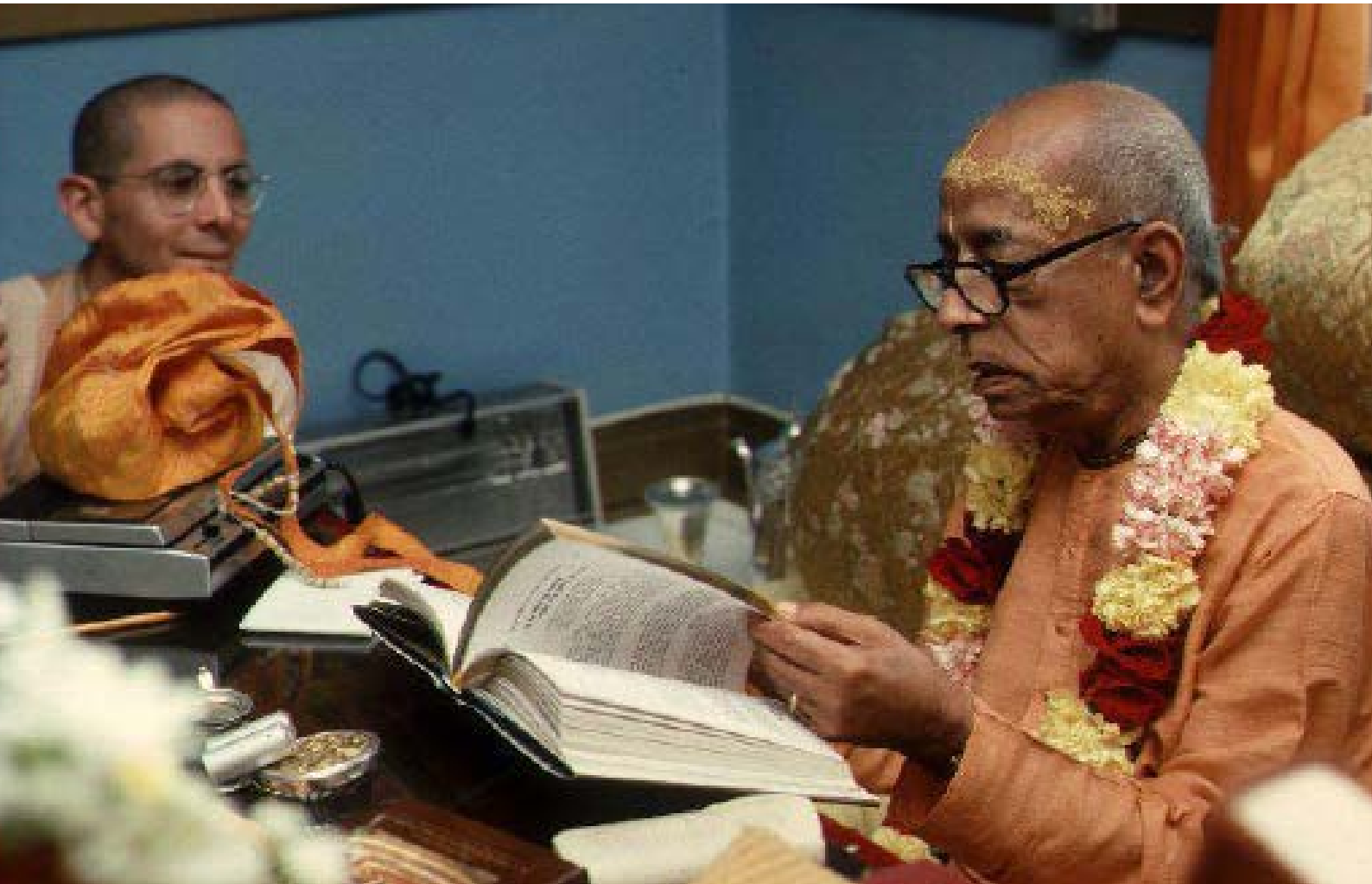
RESULTADOS POR PAÍSES

	LIBROS					TOTAL	
	REVI	PEQ	MED	GRD	MAHA	LIBROS	PUNTOS
1° México	0	727	727	18,800	883	21,300	21,192.75
2° Brasil	0	3,152	3,152	7,927	2	12,456	9,406.50
3° España	0	5693	5693	78	129	5,996	1,807.25
4° Argentina	0	1,100	1,100	34	4	1,138	317.00
5° Perú	0	418	418	40	12	470	168.50
6° Portugal	0	320	320	0	0	320	80.00
Total	0	11,410	2,361	26,879	1,030	41,680	32,972.00

RESULTADOS POR TEMPLOS

	PAÍS	LIBROS					Total	
		REVI	PEQ	MED	GRD	MAHA	LIBROS	PUNTOS
1° Nitai Gaura - TSKP	Brasil	0	2,460	1,368	5,310	0	9,138	6,609.00
2° Ciudad de México	México	0	0	216	9,770	534	10,520	10,946.00
3° Cuerámaro	México	0	80	290	8,890	198	9,458	9,451.00
4° Curitiba	Brasil	0	662	2	2592	2	3,258	2,762.50
5° BBT España	España	0	5684	96	14	96	5,890	1,675.00
6° Monterrey	México	0	647	384	140	151	1,322	795.75
7° Buenos Aires	Argentina	0	1,100	0	34	4	1,138	317.00
8° Tenerife	España	0	275	34	57	86	452	314.75
9° Lima	Perú	0	418	0	40	12	470	168.50
10° Navala-kunda	España	0	9	0	64	33	106	132.25
11° Lisboa	Portugal	0	320	0	0	0	320	80.00
12° Porto Alegre	Brasil	0	20	5	12	0	37	19.50
13° Florianópolis	Brasil	0	10	0	13	0	23	15.50
Total		0	11,685	2,395	26,936	1,116	42,132	42,132





¿YA ENVIASTE TUS RESULTADOS DE SANKIRTANA?

Envíanos tus resultados de distribución, pasatiempos, historias y realizaciones. Escríbenos a: cartadesankirtana@gmail.com

Recuerda las fechas límites para la publicación: resultados hasta el día 5 del mes siguiente. Pasatiempos e historias hasta el último día de cada mes.

RESULTADOS DE SANKIRTANA MUNDIALES

[MARZO - 2017]

LOS TRES PRIMEROS PAÍSES

	PAÍS	PUNTOS
1º	India	83,892.65
2º	Estados Unidos	37,006.80
3º	Rusia	17,016.60

LIBROS DISTRIBUIDOS EN EL MUNDO

Este Mes	256,539
Este Año	1.311.93
Desde 1.965	532116,319

Durante el mes de marzo de 2017, 134 templos reportaron los siguientes resultados:

Libros <i>Maha</i> -grandes	62,506
Libros grandes	22,928
Libros medianos	31,850
Libros pequeños	91,324
Revistas	19,905
Suscripciones a BTG	4,671
Colecciones	306

ACUMULADO ANUAL

Los 10 primeros países desde enero a marzo de 2017:

	PAÍS	PUNTOS	EN RELACIÓN A 2015
1º	India	853,683.00	+38%
2º	Estados Unidos	94,677.60	-28%
3º	Rusia	43,871.65	-22%
4º	Italia	25,511.90	+77%
5º	México	20,477.25	+32%
6º	Reino Unido	20,266.00	-3%
7º	Brasil	19,525.75	+140%
8º	Australia	15,009.00	-17%
9º	Ucrania	8,578.00	-44%
10º	Sri Lanka	8,374.25	+826%

PAISES DE HABLA HISPANA Y PORTUGUESA

	PAÍS	PUNTOS
6	Brasil	6,720.75
10	México	3,939.75
22	España	754.75
32	Puerto Rico	64.00
33	Portugal	40.25

PASATIEMPOS DE SANKIRTANA

«SEGUIR AL JEFE»

Estábamos en Lituania y nos metimos en un solar en obras con idea de distribuir libros. En un barracón encontré a cinco obreros rusos que almorzaban.

—¡Hola, tengo algo para ustedes!

La experiencia me decía que mis posibilidades de éxito eran más bien escasas. Los obreros estaban como esperando a otra persona. Pese a todo, puse la colección de libros sobre la improvisada mesilla, con tan mala suerte que se desmontó con el peso y la comida de los obreros se desparramó por el suelo.

—¡Lárgate de aquí! ¡Fuera! —exclamaron.

Entonces entró el jefe con dos botellas de vodka (para ellos es inconcebible un almuerzo sin vodka); los obreros dieron vivas. El único triste era yo.

¿Qué estás haciendo aquí? ¡Fuera! —me gritó el capataz, nada más verme en la habitación llena de humo.

Todos me miraban muy enojados.

Si pude calmarles, fue solo por la misericordia del Señor; aceptaron escuchar mi presentación por cinco minutos. La verdad es que no lo hice nada bien. Por mucho que me esforzase, la expresión de sus ojos no cambiaba.

—¡Un momento! —dijo de pronto el capataz, señalando uno de los libros apilados en la mesa.

Despertando de su letargia, los obreros prestaron atención.

—¿Qué libro es este? —preguntó el jefe.

La curiosidad aumentaba en los obreros.

Pasé uno a uno los libros hasta llegar al *Bhagavad-gita tal como es*.

—¡Pero si es el mismo libro! ¡El que yo tengo en casa!

Yo empezaba a confiarme. Solo que entonces meneó la cabeza:

—¡Qué libro tan difícil! Muy difícil.

Y mi confianza por los suelos.

—Es difícil de creer, muchachos —dijo a sus hombres—, pero pasé cuatro meses tratando de leerlo sin lograr entender una palabra. Había pedido la excedencia, me fui de vacaciones varios meses y me llevé el libro conmigo. Para no perder completamente el tiempo, traté de estudiarlo a fondo. No se lo pueden imaginar. Cada palabra es como néctar. Tanto contenido, tanta experiencia. Quédense cada uno con una colección. Yo le llevaré una a mi familia.

—Pero nunca lograremos entenderlos —protestó un obrero.

—Eso no importa —dijo el jefe—. Ustedes tal vez sean unos ignorantes, pero sus hijos leerán los libros y se lo agradecerán. Ellos sí los apreciarán.

Volviéndose hacia mí, dijo:

—Muchas gracias. Estás haciendo una labor muy importante.

Su servidor,
Nityananda Rama Dasa
Lituania